

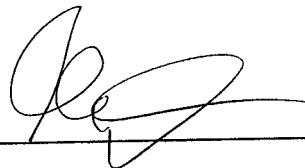
Aarhus Tandcenter ApS
Rosensgade 14
8000 Aarhus C

CVR-nr. 27 44 96 70

Årsrapport for 2013
(Selskabets 10. regnskabsår)

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på
selskabets ordinære generalforsamling
den 15/4 2014

Dirigent



Indholdsfortegnelse

Ledespåtegning	3
Den uafhængige revisors påtegning på årsregnskabet	4
Selskabsoplysninger	5
Anvendt regnskabspraksis	6
Resultatopgørelse 1. januar - 31. december	9
Balance 31. december	10
Noter til årsrapporten	12

Ledespåtegning

Direktionen har dags dato aflagt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar 2013 - 31. december 2013 for Aarhus Tandcenter ApS

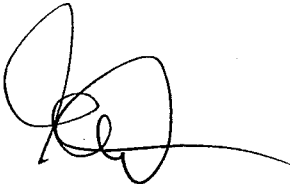
Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig og de udøvede regnskabsmæssige skøn for forsvarlige. Vi finder endvidere den samlede præsentation af årsregnskabet retvisende. Årsregnskabet giver derfor efter vores opfattelse et retvisende billede af selskabets aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultat.

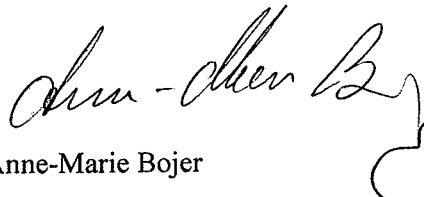
Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Aarhus C, den 15. april 2013

Direktion:



Michael Kristensen



Anne-Marie Bojer

Den uafhængige revisors påtegning på årsregnskabet

Til kapitalejeren i Aarhus Tandcenter ApS

Vi har revideret årsregnskabet for Aarhus Tandcenter ApS for regnskabsåret 1. januar 2013 - 31. december 2013, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

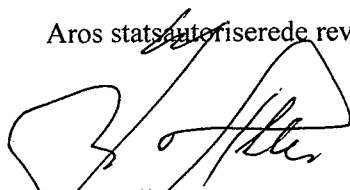
Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr 31. december 2013 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar 2013 - 31. december 2013 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Aarhus, den 15. april 2013

Aros statsautoriserede revisorer I/S



Kai Møller
statsautoriseret revisor

Selskabsoplysninger

Selskabet:

Aarhus Tandcenter ApS
Rosensgade 14
8000 Aarhus C

CVR nr.: 27 44 96 70

Regnskabsår: 01.01 - 31.12

Direktion:

Michael Kristensen
Anne-Marie Bojer

Revisor:

Aros statsautoriserede revisorer I/S
Værkmestergade 3, 4. sal
8000 Aarhus C

Anvendt regnskabspraksis

GENERELT

Årsrapporten for Aarhus Tandcenter ApS er aflagt i overensstemmelse med den danske årsregnskabslovs bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

RESULTATOPGØRELSEN

Bruttofortjeneste

Med henvisning til årsregnskabslovens § 32 er resultatopgørelsens øverste poster sammendraget til posten "Bruttofortjeneste".

Bruttofortjeneste indeholder nettoomsætning, ændring i lagre og andre driftsindtægter fratrukket eksterne omkostninger.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til gager, distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer mv.

Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renteindtægter og rentekomkostninger, finansielle omkostninger ved finansiell leasing, realiserede og urealiserede kursgevinster og kurstab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af finansielle aktiver og forpligtelser samt rentetillæg og rentegodtgørelser ved skattebetaling. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

Skat af årets resultat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til poster direkte på egenkapitalen.

Anvendt regnskabspraksis

BALANCEN

Immaterielle anlægsaktiver

Goodwill

Erhvervet goodwill måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Goodwill afskrives lineært over den vurderede økonomiske brugstid, der er vurderet til 20 år.

Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af den skønnede restværdi efter afsluttet brugstid. Der afskrives ikke på grunde.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug. For egenfremstillede aktiver omfatter kostprisen omkostninger til materialer, komponenter, underleverandører, direkte lønforbrug samt indirekte produktionsomkostninger.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdi herefter:

	Brugstid
Indretning af lejede lokaler	3-10 år
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3-10 år

Nyanskaffelser med en kostpris under den til hver tid gældende skattemæssige småanskaffelsesgrænse omkostningsføres fuldt ud i anskaffelsesåret.

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsmkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under afskrivninger.

Andre værdipapirer og kapitalandele

Værdipapirer og kapitalandele, der er indregnet under anlægsaktiver, omfatter børsnoterede obligationer og aktier, samt unoterede aktier, der måles til dagsværdi på balancedagen. Børsnoterede værdipapirer måles til børskurs. Værdipapirer, som ikke er børsnoterede, måles til kostpris.

Varebeholdninger

Varebeholdninger indgår med et fast beløb.

Tilgodehavender

Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominal værdi. Der nedskrives til nettorealiseringsværdien med henblik på at imødegå forventede tab.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Anvendt regnskabspraksis

Egenkapital - udbytte

Udbytte, som forventes udbetalt for året, vises som en særskilt post under egenkapitalen. Foreslået udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen.

Hensatte forpligtelser

Hensatte forpligtelser omfatter hensættelse til udskudt skat.

Skyldig skat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat er skatten af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførelsesberettigede skattemæssige underskud, indregnes med den værdi, hvortil de forventes at blive anvendt, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat.

Gældsforpligtelser

Andre gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører, tilknyttede og associerede virksomheder samt anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

	Note	2013 DKK	2012 DKK
Bruttofortjeneste		9.559.858	7.988.110
Personaleomkostninger	1	7.068.777	6.289.282
Resultat før afskrivninger		2.491.081	1.698.828
Afskrivninger		792.187	854.004
Resultat af primær drift		1.698.894	844.824
Finansielle indtægter	2	281.198	89.984
Finansielle omkostninger	3	609.484	316.902
Resultat før skat		1.370.608	617.906
Skat af årets resultat	4	321.023	154.997
Årets resultat		1.049.585	462.909
 Resultatdisponering			
Årets resultat		1.049.585	462.909
Overført fra tidligere år		3.526.415	3.160.106
Til disposition		4.576.001	3.623.015
 Forslag til resultatdisponering			
Udlodning af udbytte		98.400	96.600
Overført til næste år		4.477.601	3.526.415
I alt		4.576.001	3.623.015

Balance 31. december

	Note	2013 DKK	2012 DKK
Aktiver			
Goodwill		2.141.500	2.343.000
Immaterielle anlægsaktiver i alt		2.141.500	2.343.000
Grunde og bygninger		6.452.067	0
Indretning af lejede lokaler		474.416	728.040
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar		1.190.042	1.761.738
Materielle anlægsaktiver i alt		8.116.526	2.489.778
Deposita		0	109.833
Finansielle anlægsaktiver i alt		0	109.833
Anlægsaktiver i alt		10.258.026	4.942.611
Varebeholdninger		65.000	65.000
Varebeholdninger i alt		65.000	65.000
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser		636.720	499.057
Igangværende arbejder for fremmed regning		169.850	164.577
Andre tilgodehavender		83.987	0
Tilgodehavende selskabsskat		20.804	0
Tilgodehavender i alt		911.361	663.634
Andre værdipapirer og kapitalandele		2.826.731	2.262.146
Værdipapirer og kapitalandele i alt		2.826.731	2.262.146
Likvide beholdninger		2.350	711.478
Likvide beholdninger i alt		2.350	711.478
Omsætningsaktiver i alt		3.805.442	3.702.258
Aktiver i alt		14.063.467	8.644.869

Balance 31. december

	Note	2013	2012
		DKK	DKK
Passiver			
Virksomhedskapital	5	125.000	125.000
Forslag til udbytte	5	98.400	96.600
Overført overskud	5	4.477.601	3.526.415
Egenkapital i alt		4.701.001	3.748.015
Hensættelse til udskudt skat		830.464	889.041
Hensatte forpligtelser i alt		830.464	889.041
Gæld til realkreditinstitutter	6	3.951.617	0
Anden gæld, der er optaget ved udst. af obligationer		127.780	276.682
Kreditinstitutter		0	2.690.959
Langfristede gældsforpligtelser i alt		4.079.397	2.967.641
Kortfristet del af langfristede gældsforpligtelser		270.724	0
Kreditinstitutter		456.910	0
Leverandører af varer og tjenesteydelser		322.186	162.947
Selskabsskat		0	151.919
Anden gæld		3.402.786	725.306
Kortfristede gældsforpligtelser i alt		4.452.606	1.040.172
Gældsforpligtelser i alt		8.532.003	4.007.813
Passiver i alt		14.063.467	8.644.869
Pantsætninger og sikkerhedsstillelser	7		

Noter til årsrapporten

Selskabets aktivitet og økonomiske udvikling

Selskabets hovedaktivitet er drift af tandlægeklinik samt hermed beslægtede aktiviteter.

Selskabets resultat og økonomiske udvikling har levet op til forventningerne og anses for tilfredsstillende.

Efter regnskabsårets afslutning er der ikke indtruffet begivenheder, som vil kunne forrykke selskabets finansielle stilling væsentligt.

1	Personaleomkostninger	2013	2012
	Gager og lønninger	5.146.190	4.280.529
	Pensioner	1.186.956	1.344.569
	Andre omkostninger til social sikring	113.671	97.702
	Øvrige personaleomkostninger	621.960	566.482
	Personaleomkostninger i alt	7.068.777	6.289.282
2	Finansielle indtægter	2013	2012
	Øvrige finansielle indtægter	281.198	89.984
	Finansielle indtægter i alt	281.198	89.984
3	Finansielle omkostninger	2013	2012
	Øvrige finansielle omkostninger	609.484	316.902
	Finansielle omkostninger i alt	609.484	316.902
4	Skat af årets resultat	2013	2012
	Årets aktuelle skat	407.600	154.997
	Årets udskudte skat	-58.577	0
	Regulering af tidl. års skat	-28.000	0
	Skat af årets resultat i alt	321.023	154.997

Noter til årsrapporten

5	Egenkapital	Virksomheds- kapital	Overført overskud	Forslag til udbytte	Egenkapital i alt
	Saldo primo	125.000	3.526.415	96.600	3.748.015
	Betalt udbytte	0	0	-96.600	-96.600
	Årets resultat	0	1.049.585	0	1.049.585
	Årets udbytte	0	-98.400	98.400	0
	Egenkapital ultimo	125.000	4.477.601	98.400	4.701.001

6	Gæld til realkreditinstitutter	2013	2012
	Realkreditinstitutter	4.158.617	0
	Overført til kortfristet gæld	-207.000	0
	Gæld til realkreditinstitutter i alt	3.951.617	0

Af den langfristede gæld forfalder DKK 3.115.732 til betaling efter 5 år

7 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Til sikkerhed for mellemværende med realkreditinstitut m.v. er der deponeret realkreditpantebrev DKK 4.232.000 med pant i selskabets ejendom med en bogført værdi DKK 6.452.067.